



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 32]

नई दिल्ली, शुक्रवार, जनवरी 6, 2012/पौष 16, 1933

No. 32]

NEW DELHI, FRIDAY, JANUARY 6, 2012/PAUSA 16, 1933

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

(वाणिज्य विभाग)

(विदेश व्यापार महानिदेशालय)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 6 जनवरी, 2012

सं. 93 (आरई-2010)/2009-2014

का.आ. 35(अ).—विदेश व्यापार नीति 2009-14 के पैरा 2.1 के साथ पाठन 2010 में यथा मर्यादित विदेश व्यापार (विकास और विनियमन) अधिनियम, 1992 [एफटी (डी एट आर) अधिनियम, 1992] की धारा 5 द्वारा प्रदत्त शक्तिया का प्रयोग करते हुए, केन्द्र सरकार एनड्राग निर्यात और आयात मर्दों के आइटोमी (एचएस) वर्गीकरण, 2009-14 की अनुसूची-2 के “परिशिष्ट-3” में तत्काल प्रभाव से निम्नलिखित संशोधन करती है।

2. निर्यात और आयात मर्दों के आइटोमी (एचएस) वर्गीकरण, 2009-14 की अनुसूची-2 के “परिशिष्ट-3” के प्रथम पृष्ठ के दूसरे पैरा के बाद निम्नलिखित पैरा जोड़ा जाता है

“डीटीए से एसईजेड को स्कोमैट मर्दों की आपूर्ति

डीटीए से एसईजेड को स्कोमैट मर्दों की आपूर्ति के लिए किसी निर्यात अनुमति की आवश्यकता नहीं है। तथापि, डीटीए से एसईजेड को स्कोमैट मर्दों की सभी आपूर्तियों की सूचना आपूर्तिकर्ता द्वारा संबंधित एसईजेड के विकास आयुक्त को उक्त आपूर्तियों के प्रभावी होने से एक सप्ताह के भीतर निर्धारित प्रपत्र (अनुलग्नक-1) में देनी होगी। डीटीए से एसईजेड को की गई ऐसी आपूर्तियों की वार्षिक रिपोर्ट, निर्धारित प्रपत्र (अनुलग्नक-2) में विकास आयुक्त (डीसी), एसईजेड द्वारा स्कोमैट सेल डीजीएफटी (मुख्यालय), वाणिज्य विभाग, उद्योग भवन, मोलाना आज़ाद रोड, नई दिल्ली-110011 को भजनी होगी। पिछले वित्तीय वर्ष के दौरान की आपूर्तियों की रिपोर्ट विकास आयुक्त, एसडनट द्वारा प्रत्येक वित्तीय वर्ष की 15 मई तक प्रस्तुत करनी होगी।

एसईजेड से देश के बाहर स्कोमैट मर्दों का निर्यात

यदि स्कोमैट मर्द का वास्तविक रूप से निर्यात एसईजेड में देश के बाहर यानि दूसरे देश को किया जाता है, तो निर्यात अनुमति आवश्यक है (एसईजेड नियमावली, 2006 के नियम 26 का मर्दभ ल)।”

3. अधिसूचना का उद्देश्य विदेश व्यापार नीति और एनड्राग नियमावली, 2005 में उल्लिखित मौजूदा नीतिगत प्रावधानों के अनुसार, डीटीए से एनड्राग को स्कोमैट मर्द की आपूर्ति हेतु निर्यात अनुमति आवश्यक है। इस अधिसूचना के तहत ऐसी अनुमति की आवश्यकता नहीं होगी। तथापि, एसईजेड और डीटीए (ईओयू सहित) दोनों से देश के बाहर स्कोमैट मर्दों के निर्यात के लिए निर्यात अनुमति की आवश्यकता बनी रहेगी।

[फा. सं. 01/91/180/1138/एएम-10/निर्यात प्रकोष्ठ]

अनुप के. पूजारी, महानिदेशक, विदेश व्यापार

## अनुलग्नक-1

अधिसूचना सं. 93 (आरई-2010)/2009-2014 दिनांक 6 जनवरी, 2012 के तहत एसईजेड यूनिटों को स्कोमैट मर्दों की आपूर्ति के बारे में घरेलू प्रशुल्क क्षेत्र (डीटीए) में स्थित आपूर्तिकर्ता द्वारा विकास आयुक्त, एसईजेड को दी जाने वाली सूचना का प्रपत्र।

[ आपूर्ति किए जाने के (1) एक सप्ताह के अंदर रिपोर्ट दी जानी चाहिए ]

1. विकास आयुक्त, एसईजेड का नाम और पता:								
2. आपूर्तिकर्ता का नाम और पता:								
3. आयातक-निर्यातक कोड(आईईसी):								
4. आपूर्ति किए गए स्कोमैट मर्दों का विवरण:								
क्रम सं.	मर्दों का विवरण	स्कोमैट वर्ग	आईटीसी (एचएस) कोड, यदि उपलब्ध हो	मात्रा	एसईजेड यूनिट जिसको आपूर्ति की गई	आपूर्ति की तारीख	पोत पर्यन्त निःशुल्क मूल्य	
							रु	अमेरिकी डालर
5 मैं एतद्वारा घोषणा करता हूँ कि मैं इस घोषणापत्र को सत्यापित और हस्ताक्षर करने के लिए प्राधिकृत हूँ।								
दिनांक:				हस्ताक्षर:				
स्थान				नाम:				
				पदनाम:				
				टेलीफोन:				
				फैक्स:				
				ई मेल पता:				

## अनुलग्नक-2

अधिसूचना सं. 93 (आरई-2010)/2009-2014 दिनांक 6 जनवरी, 2012 के तहत विकास आयुक्त, एसईजेड द्वारा वार्षिक ( \*) रूप से स्कोमैट सेल, विदेश व्यापार महानिदेशालय (मुख्यालय), वाणिज्य विभाग, उद्योग भवन, मौलाना आज़ाद रोड, नई दिल्ली-110011 को दी जाने वाली सूचना का प्रपत्र ।

1. एसईजेड का नाम:										
2. डीटीए से आपूर्ति की गई स्कोमैट मदों का विवरण:										
क्रम सं.	मदों का विवरण	स्कोमैट वर्ग	आईटीसी (एचएस) कोड, यदि उपलब्ध हो	मात्रा	आपूर्तिकर्ता का नाम	आयातक-निर्यातक कोड (आईईसी)	एसईजेड यूनिट जिसका आपूर्ति की गई	आपूर्ति की तारीख	पोत पर्यन्त निःशुल्क मूल्य	
									रु	अमेरिकी डालर

आधिकारिक सील/मुहर

दिनांक:

एसईजेड के विकास आयुक्त/  
प्राधिकृत अधिकारी के हस्ताक्षर

नाम:

पदनाम:

टेलीफोन:

फैक्स:

ई मेल पता:

(\*) टिप्पणी: पिछले वित्तीय वर्ष के दौरान की गई आपूर्तियों के लिए प्रत्येक वित्तीय वर्ष के 15 मई तक रिपोर्ट सौंपी जानी चाहिए। [उदाहरणार्थ 1 अप्रैल, 2011 से 31 मार्च, 2012 की अवधि के लिए रिपोर्ट 15 मई, 2012 तक सौंपी जानी चाहिए।]

**MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY**  
(Department of Commerce)  
(DIRECTORATE GENERAL OF FOREIGN TRADE)  
**NOTIFICATION**

New Delhi, the 6th January, 2012

**No. 93 (RE-2010)/2009-2014**

**S.O. 35(E).**— In exercise of powers conferred by Section 5 of the Foreign Trade (Development & Regulation) Act 1992 {FT(D&R) Act, 1992} as amended in 2010, read with Para 2.1 of Foreign Trade Policy 2009-14, the Central Government hereby makes the following amendment to 'Appendix 3' to Schedule 2 of ITC (HS) Classifications of Export and Import Items, 2009-14 with immediate effect.

2. Following para is added after the second para on first page of 'Appendix 3' to Schedule 2 of ITC (HS) Classifications of Export and Import Items, 2009-14:

**“Supply of SCOMET Items from DTA to SEZ**

No export permission is required for supply of SCOMET items from DTA to SEZ. However, all supplies of SCOMET items from DTA to SEZ will be reported to the Development Commissioner of the respective SEZ by the supplier in the prescribed proforma (Annexure 1) within one (1) week of the supplies getting effected. An annual report of such supplies from DTA to SEZ shall be sent to SCOMET Cell, DGFT (Hqrs), Department of Commerce, Udyog Bhawan, Maulana Azad Road, New Delhi-110011, by the Development Commissioner (DC), SEZ in the prescribed proforma (Annexure 2). Report by the DC, SEZ to be filed by 15<sup>th</sup> May of every financial year for the supplies effected during the preceding financial year.

**Export of SCOMET Items from SEZ to outside the country**

Export permission is required if the SCOMET items are to be physically exported outside the country from SEZ i.e. to another country (Refer Rule 26 of the SEZ Rules, 2006).”

3. **Purpose of the notification:** As per the extant policy provisions enshrined in FTP and SEZ Act, 2005, export permission is required for supply of SOMET items from DTA to SEZ. With this notification, no such permission will be required. However, export permission will continue to be required for export of SCOMET items outside the country both from SEZ and DTA (including EOUs).

[F. No. 01/91/180/1138/AM-10/Export Cell]

ANUP K PUJARI, Director General of Foreign Trade

## ANNEXURE - 1

**PROFORMA FOR**  
**INFORMATION TO BE SUBMITTED BY SUPPLIER IN DOMESTIC TARIFF AREA (DTA)**  
**TO DEVELOPMENT COMMISSIONER, SEZ FOR SUPPLY OF SCOMET ITEMS TO SEZ**  
**UNITS UNDER NOTIFICATION NO.. 93(RE-2010)/2009-2014 DATED 6th JANUARY, 2012**

(Report to be submitted within 1(one) week of the supplies getting effected)

<b>1. Name and address of the Development Commissioner, SEZ :</b>								
<b>2. Name and address of the Supplier :</b>								
<b>3. Importer-Exporter Code (IEC) :</b>								
<b>4. Details of SCOMET items supplied :</b>								
Sl. No.	Description of items	SCOMET Category.	ITC(HS) Code, if available	Qty	SEZ Unit to which supplied	Date of Supply	FOB Value	
							Rs	US\$

**5. I hereby declare that I am authorized to verify and sign this declaration.**

**Date :**

**Place :**

**Signature :**

**Name :**

**Designation :**

**Telephone :**

**FAX :**

**Email address :**

S2GT/12-2

## ANNEXURE - 2

**PROFORMA FOR  
INFORMATION TO BE SUBMITTED ANNUALLY(\*) BY DEVELOPMENT  
COMMISSIONER, SEZ TO SCOMET CELL, DGFT (HQRS), DEPARTMENT OF  
COMMERCE, UDYOG BHAWAN, MAULANA AZAD ROAD, NEW DELH - 110011,  
UNDER NOTIFICATION NO.. 93(RE-2010)/2009-2014 DATED 6th JANUARY, 2012**

<b>1. Name of the SEZ :</b>										
<b>2. Details of SCOMET items supplied from DTA :</b>										
Sl. No.	Description of items	SCOMET Category	ITC(HS) Code, if available	Qty	Name of Supplier	Importer-Exporter Code (IEC)	SEZ Unit to which supplied	Date of Supply	FOB Value	
									Rs	US\$

**Official Seal/Stamp :**

**Date :**

**Signature of Development Commissioner/  
authorized officer of the SEZ**

**Name :**

**Designation :**

**Telephone :**

**FAX :**

**Email address :**

(\*) Note : Report to be submitted by 15<sup>th</sup> May of every financial year for the supplies effected during the preceding financial year. [ e.g. Report for the period 1<sup>st</sup> April 2011 to 31<sup>st</sup> March 2012 must be submitted by 15<sup>th</sup> May 2012.]